

Sei Solo.

à
Violino
senza
Basso
accompagnato.

Libro Primo.

da

Joh. Seb. Bach.

ca. 1720

Urtext, Violine, Viola — BWV 1002

Werner Icking, Siegburg

Privatbibliothek Nr. 6b

Partia 1^{ma} à Violino Solo senza Basso di J.S. Bach.

tr

tr

Allemanda

3a

tr

6a

tr

3

3

3

3

9a

3

3

12

1.

2.

tr

3

3

14a

3

3

3

3

17

tr

3

3

tr

3

19a

3

3

3

3

3

22

3

3

3

3

tr

3

Double

4a

7a

11a

14a

17a

20a

23a

Corrente

8

17

25a

V. L. volti

32a

41a

50

58a

66

73a

3/4

Double presto

5

9a

14a

19

23a

28

32

36

40a

44a

48a

52a

57

61a

66

70a

75

80

V.S. volli

Sarabande

Musical score for Sarabande, measures 1-29. The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a melodic line with various ornaments and a steady accompaniment. Measure numbers 8, 15, 22, and 29 are indicated at the start of their respective staves. The score concludes with a double bar line and repeat dots at measure 29.

Musical score for Double, measures 1-9. The piece is in G major (one sharp) and 3/8 time. It consists of a single melodic line with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Double

Musical score for Double, measures 5a-30a. This section includes first and second endings. Measure numbers 5a, 10, 15a, 20a, 25a, and 30a are indicated at the start of their respective staves. The score concludes with a double bar line and repeat dots at measure 30a.

Tempo di Borea

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 2/4. It consists of ten staves of music, each starting with a measure number. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and performance markings such as *tr* (trills) and *tr* (trills) above notes. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

6

13

20

26a

33a

40

46a

52

58

64

V. S. valli

Double

6a

12a

18a

23a

29

35

40

45a

51

57

63

Fine

Die vorliegende Ausgabe entsteht auf Basis eines Faksimile* des Bachschen Autographen von 1720. Sie versucht, möglichst viele Einzelheiten des Manuskriptes in den modernen Notensatz zu übernehmen wie z.B. die Wiederholung derselben Vorzeichen mehrfach in einem Takt. Das heißt aber auch, daß an manchen Stellen Vorzeichen fehlen, die man heute schreiben würde, die zu Bachs Zeiten eventuell selbstverständlich waren. Ich ignoriere auch heute gültige Regeln zum Anbringen der Notenhäse, um das Notenbild zu treffen, das Bach selbst gewählt hat.

Bindebögen und Dynamikbezeichnungen übernehme ich so, wie sie in der Handschrift stehen, wobei allerdings Anfang und Ende von Bögen nicht immer eindeutig feststellbar sind. Dennoch wird dies so manche positive Überraschung hervorrufen; denn vieles ist einfacher spielbar, als es die Ergänzungen mancher Herausgeber oder Bearbeiter vermuten lassen.

Nicht alle Ergänzungen im bezeichneten Teil sind deutlich als Ergänzungen erkennbar. Im Zweifelsfall ziehe man den nicht-bezeichneten Teil zu Rate, der sich so strikt wie nur eben möglich an Bachs Handschrift hält, selbst wenn mal ein Balken fast durch eine Note gehen sollte.

Es ist mir gelungen, Bachs Umbruch zu übernehmen. Zeilenumbrüche innerhalb eines Taktes stören mich im Fall von Solostücken gar nicht und ich finde es reizvoll, daß ich so eine ziemliche Parallele zum Autograph habe. Da die erste Partita von den sechs Stücken das letzte ist, das ich setze, weiß ich inzwischen, daß ich das auch für die gesamte Ausgabe durchhalten konnte.

Inzwischen weiß ich auch, daß ich diese Ausgabe vollständig abschließen kann, was zu Anfang nicht sicher war; denn nach dem ersten Satz der ersten Sonate vom März 1994, inzwischen vollständig und in einer verbesserten Auflage vorhanden, und der zweiten Sonate aus dem Jahr 1996 erschien Anfang 1997 die dritte Partita, die ich mit PMX erfaßte, was den Satz erheblich erleichterte; dem Autor Don Simons herzlichen Dank. Auch die zweite Partita und die dritte Sonate sind inzwischen mit PMX erfaßt; die dritte Sonate ist im September 1997 fertig gesetzt, wobei ich bei der Bezeichnung ziemliche Schwierigkeiten hatte, da insbesondere der erste Satz meine geigerischen Fähigkeiten doch deutlich übersteigt. Nur wenig später ist im November 1997 die zweite Partita auch fertig, deren Satz dank PMX von Don Simons sehr viel schneller ging, als erwartet. Dies galt auch für diese, die erste Partita, so daß wohl Anfang 1998 sowohl die Einzelausgaben aller sechs Stücke, als auch die Gesamtausgabe als unbezeichneter Urtext, als Violin- oder als Violaausgabe vorliegen wird.

Die Ausgabe ist mit MusiX_TE_X gesetzt und zeigt so die Leistungsfähigkeit von MusiX_TE_X, auch mit komplexen Notationen fertig zu werden. Daher will ich die Gelegenheit nicht versäumen, deren Autoren und insbesondere Daniel Taupin herzlichst für MusiX_TE_X zu danken.

Werner Icking

D-53721 Siegburg, Farnweg 28

* Es ist Thema des hübschen Taschenbuchs Insel Bücherei Nr. 655: Johann Sebastian Bach, Sonaten und Partiten für Violine allein, Wiedergabe der Handschrift, Insel Verlag, Frankfurt am Main 1962.

Ich konnte aber auch auf eine etwas größere Ausgabe, erschienen im Bärenreiterverlag, zurückgreifen, die ich in der Bonner Musikbücherei im Schumannhaus entleihen konnte. Dieser wertvollen Einrichtung und insbesondere ihrem freundlichen Personal möchte ich an dieser Stelle einmal ausdrücklich danken.

Partia 1^{ma} à Violino Solo senza Basso di J.S. Bach.

Violinbezeichnung: Werner Icking

tr
V (h)
V tr
V

Allemanda

3a
tr

6a
1 1
3
tr
1 3 3
2 4
3

9a
3
V (h)
1 4
3 3
2 3
1

12
1. 1
2 1
3
1 =
tr
V
3

14a
1 2 3 1 (#)
3
V
1
3

17
tr
3
tr
1 (#)
3
tr

19a
1
0 3
3
V
2 3
3

22
4 3 2 3
3
1
2 2 2 0 4
1 3 1
tr
3

1 3 0 3 (h) 2 0 2 2 =
1

Double

4a
0 3
2
0 1
1 3 1
2 0 3 (h)

7a
4
2
1 4
1

11a

14a

17a

20a

23a

1 restez

Corrente

8

17

25a

V. S. volli

32a

41a

50

58a

66

73a

Double presto

5

9a

14a

19

23a

28 *4 restez*

32 *1=*

36 *1 3 0 3 2 3*

40a *1= 1= 4= 4 3= 3*

44a *1 0 2*

48a *2 2*

52a *4= 3=*

57 *1 2 (#)*

61a *1 restez 2 3 (b)*

66 *(1) (b)(4) 1*

70a *2 3 0 2*

75 *3 2 3 restez 0 2 0 3 2 1*

80

V.S. volli

Sarabande

Musical score for Sarabande, measures 1-29. The piece is in G major and 3/4 time. It features a melodic line with various ornaments and fingerings. Measure numbers 4, 8, 15, 22, and 29 are indicated. Fingerings include 4 2, 1 3, 3, 1 2 4 2, 2 3, 3, 1, 2 4 2, 1 3, 3, 1 3 2, 3 1 4, 0 1 3, 0 # 3, 1 2 4, and 7. A repeat sign is present at the end of measure 29.

Musical score for Sarabande, measures 30-38. Measure numbers 9, 2, restez, 3, 0 1 are indicated. The notation includes a repeat sign and a fermata.

Double

Musical score for Double, measures 5a-30a. The piece is in G major and 3/4 time. It features a melodic line with various ornaments and fingerings. Measure numbers 5a, 10, 15a, 20a, 25a, and 30a are indicated. Fingerings include 1, 1 0 3, 1 2, 1., 0 3, 2., 2, V, #, 4 3 2 1, 1 #, 2, 2 4, 2 2, 3, 1, 1 restez, 3, 3, 1, 2 3, 2, 3, 1., 0 2, 2., 2. A repeat sign is present at the end of measure 30a.

Tempo di Borea

1 2 4 2 3 V 1/2 tr

6 3 V

13 2 V 3 0 2 3 3 2 1 1 2 3 1

20 2 1 3 1 3 1 3 1 V V V

26a tr V 1 2 V 4 0 1

33a 4 0 1 3 2 1 3 2 4 3 2 1 restez

40 V 2 3 V 3 2 4 3 2 1 restez

46a 2= 1 1 1 1 1 1 1 1 1

52 4 2 4 restez 0 4 0

58 3 4 3 3= 3 2 1 0 1

64 1 restez 2 4 1 3 4 1 2 4 4 1 V

V. S. volli

Double

6a

12a

18a

23a

29

35

40

45a

51

57

63

This page intentionally left quiet.

11a

14a

17a

20a

23a

1 restez

3/4

Corrente

8

17

25a

V.S. volli

28 *4 restez*

32

36

40a

44a

48a

52a

57

61a *1 restez*

66 (1) (h) (4)

70a

75 *3 restez*

80

V.L. volli

Sarabande

Musical score for Sarabande, measures 1-29. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a bass line with various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A repeat sign is present at measure 8. A fermata is placed over the final note of measure 29.

Musical score for Sarabande, measures 30-39. The score continues with eighth and sixteenth notes. A '2 restez' instruction is present above measure 35. The piece concludes with a final cadence in measure 39.

Double

Musical score for Double, measures 5a-30a. The score is written in G major and 3/4 time. It features a bass line with eighth and sixteenth notes. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A repeat sign is present at measure 10. A '1 restez' instruction is present above measure 27. The piece concludes with a final cadence in measure 30a.

Double

6a

12a

18a

23a

29

35

40

45a

51

57

63

Fine

САРАБАНДА

Из Партиты № 1 для скрипки.

И. С. БАХ

Переложение А. Сеговии

Andante [Не спеша]

First musical staff with treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and 3/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Position markers 'II' and 'VII' are shown above the staff. The staff contains several measures of music, including a circled '2' and a circled '3'.

Second musical staff, continuing the piece. It features a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.'. The dynamics include *f* and *p*. Fingerings and position markers are present.

Third musical staff, starting with a forte (*f*) dynamic. It includes a circled '5' and a circled '3'. The dynamics range from *f* to *p*. Fingerings and position markers are present.

Fourth musical staff, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It includes a circled '2' and a circled '3'. The dynamics range from *mf* to *f*. Fingerings and position markers are present.

Fifth musical staff, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It includes a circled '2' and a circled '3'. The dynamics range from *mf* to *f*. Fingerings and position markers are present.

Sixth musical staff, starting with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. It includes a circled '2' and a circled '3'. The dynamics range from *mp* to *mf*. Fingerings and position markers are present.

Seventh musical staff, starting with a forte (*f*) dynamic. It includes a circled '2' and a circled '3'. The dynamics range from *f* to *mf*. Fingerings and position markers are present.

БУРРЕ И ДУБЛЬ

из 1й скрипичной партиты

Бурре

И. С. БАХ
Переложение А. Сеговии

The musical score is written for guitar and consists of eight staves. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The piece is titled "Бурре" (Burrer) and is a transcription of the first violin part of J.S. Bach's Notebook for Anna Bach. The transcription includes various guitar-specific techniques and markings:

- Staff 1:** Starts with a dynamic marking *f*. Includes a trill (*tr*) and fingering numbers like 4, 1, 0, 2, 4, 2, 0, 2.
- Staff 2:** Features a triplet of eighth notes and the word *mi p mi p* under the notes. Fingering numbers include 3, 5, 4, 3, 3, 2, 1, 3, 4, 4, 1, 3, 2, 3, 2, 3.
- Staff 3:** Contains a slur over a group of notes and various fingering numbers such as 4, 3, 1, 3, 1, 2, 4, 2, 0, 2, 2, 3, 3, 4, 3, 0, 2, 2, 4, 0.
- Staff 4:** Includes a trill (*tr*) and a slur. Fingering numbers include 2, 4, 3, 4, 2, 4, 2, 3, 4, 3, 3, 0, 2, 3, 4, 0, 5.
- Staff 5:** Features a trill (*tr*) and various fingering numbers like 1, 0, 1, 4, 2, 0, 4, 2, 2, 2, 3, 1, 0, 4, 3, 4, 3.
- Staff 6:** Includes a trill (*tr*) and various fingering numbers such as 2, 4, 2, 4, 2, 2, 3, 4, 4, 4, 1, 4, 2.
- Staff 7:** Features a trill (*tr*) and various fingering numbers like 2, 4, 2, 4, 2, 2, 3, 4, 4, 4, 1, 4, 2.
- Staff 8:** Includes a trill (*tr*) and various fingering numbers such as 2, 4, 4, 3, 4, 3, 3, 3, 3, 4, 3, 4, 3, 4.

II IV

VII II

Дубль

VII

mf *p*

VII

V

II

IV

VII

VII

II

II

